



SCOTTOIL ORIGINAL

גליון מידע בטיחותי

according to the REACH Regulation (EC) 1907/2006 amended by Regulation (EU) 2020/878
20. תאריך הנפקה: 28/10/2013 תאריך בדיקה: 27/03/2025 גרסא:

1 פרק: זיהוי החומר / התערובת וזיהוי החברה / האחראים

1.1. מזהה המוצר

תערובת : צורת המוצר :
 שם החומר : SCOTTOIL ORIGINAL
 קוד מוצר : 07180
 סוג מוצר : Use in lubricants
 קבוצת מוצר : תערובת
 אמצעי זיהוי אחרים : This product must not be used in applications other than those recommended in Section 1.2.1, without first seeking the advice of the supplier.

1.2. שימושים רלבנטיים מזוהים בחומר או בתערובת ושימושים שאינם מומלצים

שימושים מזוהים רלבנטיים : מיועד לציבור הרחב
 שימוש הצרכן : שימוש תעשייתי
 קטגוריית שימוש עיקרי : שימוש בחומר / בתערובת
 מפרט לשימוש תעשייתי / מקצועי : Lubricant

1.3. פרטי הספק של גליון נתוני הבטיחות

Scottoiler (Scotland) Ltd. 2, Riverside Milngavie G62 6PL Glasgow T +44 (0)141 955 1100 (9am-5pm Mon-Fri except Bank Holidays) (9 Uhr - 17 Uhr Mo - Fr außer an Feiertagen) technical@scottoiler.com	ספק	EU Authorised Representative ROCK OIL (Germany) Bahnstr. 90 55239 Gau-Odernheim Germany techde@scottoiler.com	מפיץ
---	------------	---	-------------

1.4. מספר טלפון למקרי חירום

מספר חירום : +44 (0)141 955 1100 (9am-5pm Mon-Fri except Bank Holidays) (9 Uhr - 17 Uhr Mo - Fr außer an Feiertagen)

2 פרק: זיהוי סיכונים

2.1. סיווג של החומר או התערובת

סיווג על פי תקנה (EC) מס' 1272/2008 [CLP]
אינו מסווג

השפעות שליליות על הכימיה הפיזיולוגית, בריאות האדם והסביבה
אינו צפוי להוות סכנה משמעותית בתנאי שימוש רגילים צפויים.

2.2. חומרים לתיוג

מתייג על פי תקנה (EC) מס' 1272/2008 [CLP]

P102 - הרחק מהישג ידם של ילדים..
 אינו ישים
 אינו ישים
 הזנה לנקיטת זהירות (CLP) :
 פקק סגירה בטיחותי למניעת פתיחה על ידי ילדים :
 אזורה לגבי מגע :

2.3. סיכונים אחרים

None under normal conditions. : סכנות אחרות שלא מביאות לסיווג

Contains no PBT and/or vPvB substances $\geq 0.1\%$ assessed in accordance with REACH Annex XIII

התערובת אינה כוללת חומר (ים) שכלול (ים) ברשימה שנקבעה בהתאם לסעיף 159 (1) של REACH עקב תכונות שפוגעות במערכת הבלוטות, או חומר (ים) שמזהים כבעלי תכונות שפוגעות במערכת הבלוטות בהתאם לאמות המידה שהוגדרו בתקנה מואצלת 2017/2100 או בתקנת הנציבות האירופית (EU) 2018/605 בריכוז שווה או גדול מ-0.1%

3 פרק: הרכב / מידע על מרכיבים

3.2 תערובות

שם	מזהה המוצר	%	סיווג על פי תקנה (EC) מס' 1272/2008 [CLP]
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic	מס' 64742-52-5 CAS: מספר 265-155-0 EC:	25 – 35	Asp. Tox. 1, H304

לנוסח המלא של הצהרות H ו-HU: ראה חלק 16

4 פרק: אמצעי עזרה ראשונה

4.1 תיאור אמצעי עזרה ראשונה

- : אין לתת דבר דרך הפה לאדם חסר הכרה. אם הינך חש ברע, יש לקבל עזרה רפואית (יש להציג תוויות אם ניתן).
- : יש להבטיח נשימה של אוויר נקי. יש לאפשר מנוחה לאדם שנפגע.
- : הסר ביגוד נגוע ושוטף את כל אזורי העור שנחשפו במים וסבון עדין, ואחר כך שטוף במים פושרים.
- : יש לשטוף מיידית בהרבה מים. יש לקבל עזרה רפואית אם הכאבים, עפעפים ואדמומיות נמשכים.
- : שטוף את הפה. אין לגרום להקאה. יש לקבל עזרה רפואית.

4.2 התסמינים והתופעות העיקריות, גם אקוטיות וגם מושהות

- : אינו צפוי להוות סכנה משמעותית בתנאי שימוש רגילים צפויים.
- : תסמינים / תופעות

4.3 התווייה של צורך בעזרה רפואית מיידית וטיפול מיוחד

יש לטפל בתסמינים.

5 פרק: אמצעים לכיבוי אש

5.1 אמצעי כיבוי אש

- : קצף, אבקה יבשה, פחמן דו-חמצני, תחזת מים. חול.
- : אין להשתמש בזרם מים חזק.

5.2 סיכונים מיוחדים הנובעים מהחומר או התערובת

- : פחמן חד-חמצני, פחמן דו-חמצני, עשן.
- : תוצרי פירוק מסוכנים במקרה של דליקה

5.3 המלצות לכבאים

- : יש להשתמש בהתוויות מים או ערפל כדי לקרר מיכלים חשופים. נהג בזהירות בעת כיבוי אש כימית. המנע(דחה/נוזל כיבוי) - הנחיות לכבאים
- : אין להכנס לאזור ללא ציוד מגן ראוי, כולל מגני נשימה.
- : הגנה במהלך המלחמה באש

6 פרק: אמצעים למקרה של שחרור מקרי

6.1 אמצעי זהירות אישיים, ציוד הגנה והליכים למקרה חירום

לעובדים שאינם בצוות החירום

- : Avoid contact with skin and eyes. ציוד הגנה
- : יש לפנות אנשים שאין בהם צורך.
- : הליכי חירום

לצוותי החירום

- : יש לצייד את צוות הניקיון עם ציוד מגן ראוי.
- : יש לאוורר את האזור.
- : ציוד הגנה
- : הליכי חירום

6.2 אמצעי זהירות סביבתיים

יש למנוע התפשטות אל פתחי הכיבוב או מקורות מים ציבוריים. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

6.3. שיטות וציוד להכלה וניקוי

יש לספוג נוזלות עם מוצקים אינרטיים, כגון חימר או אדמה דיאטומית בהקדם האפשרי. אסוף שפך. אחסן הרחק מחומרים : שיטות ניקוי אחרים.

6.4. הפנייה לפרקים אחרים

.See Section 8. שליטה על החשיפה וציוד הגנה אישי.

7 פרק :טיפול ואחסון

7.1. אמצעי זהירות לטיפול בטוח

יש לשתוף ידיים ושאר חלקים חשופים עם סבון עדין ומים לפני אכילה, שתייה או עישון ולאחר סיום העבודה. יש לספק אזור טוב באזור התהליך על מנת למנוע היווצרות של אדים.

7.2. תנאי אחסון בטוח, כולל אי התאמות

שמור את המכל סגור כאשר אינו בשימוש. הגן מפני לחות. שמור במכל המקורי בלבד. אחסן במקום מאוורר היטב. שמור : תנאי אחסון בסביבה קרה.
חומר מחמצן. Strong acids. Strong bases.
Sources of ignition. אור שמש ישיר.
: תכשירים לא תואמים
: חומרים בלתי תואמים
: טמפרטורת אחסון 0 – 40 °C

7.3. שימוש (י) קצה ספציפי (ים)

Lubricant oil.

8 פרק :בקריות חשיפה / הגנה אישית

8.1. פרמטרי בקרה

ערכים לאומיים לחשיפה מרבית מותרת ומדדים ביולוגיים לחשיפה תעסוקתית

SCOTTOIL ORIGINAL

ארה"ב - ACGIH - מגבלות החשיפה המקצועית

ACGIH OEL TWA	5 mg/m ³ תרסיס שמן מינרלי, ערפל
---------------	--

8.2. בקריות חשיפה

בקריות הנדסיות הולמות

בקריות הנדסיות הולמות:

Ensure exposure is below occupational exposure limits (where available).

ציוד מגן אישי

ציוד הגנה אישי:

יש להמנע מכל חשיפה שאין בה צורך. Gas mask with filter type A at conc. in air > 5 ppm. כפפות. כפפות גומי ניטריל. In case of splash hazard: safety glasses. סמל (י) ציוד מגן אישי:



משקפי מגן ומגן פנים

הגנת עיניים:

אם יש סכנת התזה של נוזלים : Standard EN 166 - Personal eye-protection. Chemical goggles or safety glasses

הגנת העור

הגנה על העור והגוף:

לבש בגד מגן מתאים

Where hand contact with the product may occur the use of gloves approved to relevant standards (e.g. Europe: EN374, US: F739) made from the following materials may provide suitable chemical protection. PVC, neoprene or nitrile rubber gloves Suitability and durability of a glove is dependent on usage, e.g. frequency and duration of contact, chemical resistance of glove material, dexterity. Always seek advice from glove suppliers. Contaminated gloves should be replaced. Personal hygiene is a key element of effective hand care. Gloves must only be worn on clean hands. After using gloves, hands should be washed and dried thoroughly. Application of a non-perfumed moisturizer is recommended. For continuous contact we recommend gloves with breakthrough time of more than 240 minutes with preference for > 480 minutes where suitable gloves can be identified. For short-term/splash protection we recommend the same, but recognize that suitable gloves offering this level of protection may not be available and in this case a lower breakthrough time maybe acceptable so long as appropriate maintenance and replacement regimes are followed. Glove thickness is not a good predictor of glove resistance to a chemical as it is dependent on the exact composition of the glove material. Glove thickness should be typically greater than 0.35 mm depending on the glove make and model.

מגני נשימה

מגני נשימה:

במקרה של אזור לא מספק, יש לחבוש ציוד נשימה ראוי. יש לחבוש מסכה מתאימה

סכנות תרמיות

הגנה בפני סיכוני חום:

לא רלוונטי במיוחד.

בקורות החשיפה בסביבה

בקורות החשיפה בסביבה:

6 פרק.

מידע נוסף:

אין לאכול, לשתות או לעשן בזמן השימוש.

9 פרק: תכונות פיזיקאליות וכימיקליות בסיסיות

9.1 מידע על תכונות פיזיקאליות וכימיקליות בסיסיות

נוזל	: מצב פיסי
כחול.	: צבע
	: הופעה Mobile liquid.
	: ניהוח characteristic.
אינו זמין	: סף הריח
אינו זמין	: נקודת היתוך
אינו זמין	: נקודת קפאון
	: נקודת הרתיחה > 280 °C IBP
אינו דליק	: דליקות
אינו מסווג.	: תכונות חומר הנפץ
אינו מסווג.	: תכונות חימצון
אינו זמין	: סף פציצות תחתון
אינו זמין	: סף פציצות עליון
	: נקודת התלקחות > 210 °C PMCC
	: טמפרטורת התלקחות עצמית > 320 °C
אינו זמין	: טמפרטורת הפירוק
	: pH : Not classified Not classified
	: צמיגות, קינמטית 64 mm ² /s @40°C

מסיסות :	Insoluble in water. מסיס בפחמימנים אליפתיים.
Partition coefficient n-octanol/water (Log Kow) :	אינו זמין
להץ אדים < 0.5 kPa @ 20°C :	אינו זמין
להץ אדים ב- 50°C :	אינו זמין
צפיפות :	אינו זמין
צפיפות יחסית : 0.88 kg/l @ 15°C :	אינו זמין
צפיפות יחסית של האדים ב- 20°C :	אינו ישים
מאפייני החלקיקים :	

9.2. מידע נוסף

מאפייני בטיחות אחרים

VOC תוכן : % 0

10 פרק: יציבות וראקטיביות

10.1. תגובתיות

No reactivity hazard other than the effects described in sub-sections below.

10.2. יציבות כימית

לא נקבע.

10.3. אפשרות התרחשות תגובות מסוכנות

לא נקבע.

10.4. תנאים מהם יש להימנע

אור שמש ישיר. טמפרטורות גבוהות או נמוכות קיצוניות.

10.5. חומרים בלתי תואמים

חומר מחמצן. Strong acids. Strong bases.

10.6. תוצרי פירוק מסוכנים

עשן. פחמן חד-חמצני. פחמן דו-חמצני.

11 פרק: מידע טוקסיקולוגי

11.1. מידע בעניין קבוצות גורמי סיכון כהגדרתם בתקנה (EC) מס' 1272/2008

רעילות אקוטית (בליעה) :	אינו מסווג
רעילות אקוטית (עור) :	אינו מסווג
רעילות אקוטית (שאיפה) :	אינו מסווג
קורויה או גירוי של העור :	אינו מסווג
pH: Not classifiedNot classified	
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
פגיעה רצינית / גירוי בעיניים :	אינו מסווג
pH: Not classifiedNot classified	
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
הגברת רגישות מערכת הנשימה או העור :	אינו מסווג
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
יכולת לגרום לשינוי גנטי בתאי נבט :	אינו מסווג
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
יכולת לגרום לסרטן :	אינו מסווג
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
רעילות למערכת הרבייה :	אינו מסווג
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
רעילות ספציפית לאיבר מטרס - חשיפה יחידה :	אינו מסווג
מידע נוסף :	על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
רעילות ספציפית לאיבר מטרס - חשיפה חוזרת ונשנית :	אינו מסווג

על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
 אינו מסווג
 על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים

מידע נוסף :
 סכנת שאיפה :
 מידע נוסף :

SCOTTOIL ORIGINAL	
צמיגות, קינמטית	64 mm ² /s @40°C

11.2. מידע בעניין גורמי סיכון אחרים

מידע נוסף

על סמך הנתונים הזמינים, קריטריוני הסיווג אינם מתמלאים
 : סיכון פוטנציאלי להשפעה ותסמינים שליליים על בריאות האדם

12 פרק: מידע אקולוגי

12.1. רעילות

The product is not considered harmful to aquatic organisms nor to cause long-term adverse effects in the environment.
 : אקולוגיה - כללי
 אינו מסווג
 אינו מסווג
 : רעילות ימית אקוטית
 : רעילות ימית כרונית

12.2. הישארות ופריקות

SCOTTOIL ORIGINAL	
הישארות ופריקות	.Not readily biodegradable. לא נקבע.
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic (64742-52-5)	
הישארות ופריקות	מתכלה במהירות

12.3. פוטנציאל הצטברות ביולוגית

SCOTTOIL ORIGINAL	
פוטנציאל הצטברות ביולוגית	לא נקבע.

12.4. יכולת הסעה בקרקע

לא קיים כל מידע נוסף

12.5. תוצאות של הערכות PBT ו-vPvB

SCOTTOIL ORIGINAL	
תוצאות הערכת ה-PBT	Not classified as PBT or vPvB.

12.6. תכונות שיבוש אנדוקריניות

לא קיים כל מידע נוסף

12.7. תופעות לוואי אחרות

SCOTTOIL ORIGINAL	
מידע נוסף	מנע פליטה לסביבה.

13 פרק: שיקולי חיסול

13.1. שיטות לטיפול בפסולת

יש להשליך על פי תקנות הבטיחות המקומיות / הלאומיות.
 מנע פליטה לסביבה.
 : המלצות לסילוק מוצרים/אריזות לפסולת
 Ecological waste information :

14 פרק: מידע לגבי תעבורה

לפי ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

14.1 מספר או"ם או מספר מזהה

לא מוסדר עבור הסעה

14.2 שם משלוח של האו"ם

שם הובלה תקין (ADR) :	אינו ישים
שם הובלה תקין (IMDG) :	אינו ישים
שם הובלה תקין (IATA) :	אינו ישים
שם הובלה תקין (ADN) :	אינו ישים
שם הובלה תקין (RID) :	אינו ישים

14.3 סוגי הסיכונים בהסעה

ADR	סוגי הסיכונים בהסעה (ADR) :	אינו ישים
IMDG	שינוע קבוצת / קבוצות סיכון (IMDG) :	אינו ישים
IATA	סוגי הסיכונים בהסעה (IATA) :	אינו ישים
ADN	סוגי הסיכונים בהסעה (ADN) :	אינו ישים
RID	סוגי הסיכונים בהסעה (RID) :	אינו ישים

14.4 קבוצת אריזה

קבוצת אריזה (ADR) :	אינו ישים
קבוצת אריזה (IMDG) :	אינו ישים
קבוצת אריזה (IATA) :	אינו ישים
קבוצת אריזה (ADN) :	אינו ישים
קבוצת אריזה (RID) :	אינו ישים

14.5 מפגעים סביבתיים

לא קיים כל מידע נוסף : מידע נוסף

14.6 אמצעי זהירות מיוחדים למשתמש

תעבורה דרך היבשה

אין מידע זמין

תעבורה דרך הים

אין מידע זמין

תעבורה באוויר

אין מידע זמין

תעבורה דרך נהרות

אין מידע זמין

תעבורה ברכבת

אין מידע זמין

14.7 הובלה בים בצובר בהתאם למסמכי IMO

אינו ישים

15 פרק: מידע רגולטורי

15.1. בטיחות, בריאות ותקנות / חוקים סביבתיים ספציפיים לחומר או התערובת

תקנות EU

נספח XVII REACH (רשימת הגבלות)

אינו מכיל חומר(ים) שמפורטים בתוספת XVII לתקנת REACH (תנאים מגבילים)

נספח XIV REACH (רשימת הרשאות)

אינו מכיל חומר(ים) שמפורט(ים) בתוספת XVI לתקנת REACH (רשימת הרשאות)

רשימת מועמדים של REACH (SVHC)

אינו מכיל חומר(ים) שמפורטים ברשימת המועמדים בתקנת REACH

תקנת PIC (הסכמה מדעת מוקדמת)

לא מכיל חומר(ים) שמופיעים ברשימת PIC (תקנה EU 649/2012 בקשר לייצוא וייבוא של כימיקלים מסוכנים)

תקנת POP (מזהמים אורגניים מתמשכים)

אינו מכיל חומר(ים) שמופיעים ברשימת POP (תקנה EU 2019/1021 על מזהמים אורגניים יציבים)

Ozone Regulation (2024/590)

Contains no substance(s) listed on the Ozone Depletion list (Regulation EU 2024/590 on substances that deplete the ozone layer)

תקנת חומרים לשימוש כפול (2009/428)

Contains no substance subject to the COUNCIL REGULATION (EC) for the control of dual-use items

הוראת (VOC) (2004/42)

VOC תוכן : % 0

תקנת מבשרי חומרי נפץ (1148/2019)

אינו מכיל חומר(ים) שכלולים ברשימת פרקורסורים לחומרי נפץ (תקנה EU 2010/1148 על שיווק ושימוש בפרקורסורים לחומרי נפץ)

תקנת מבשרי סמים (2004/273)

אינו מכיל חומר(ים) ברשימת פרקורסורים לסמים (תקנה EC 273/2004 על ייצור והכנסה לשוק של חומרים מסוימים שמשמשים לייצור לא חוקי של סמים נרקוטיים וחומרים פסיכותרופיים)

תקנות לאומיות

גרמניה

WGK 3, מסוכן מאוד למים (סיווג על-פי AwSV, נספח 1).
אינו מפוקח על ידי פקודת התקריות המסוכנות (12. BImSchV)
סיווג סיכון למים (WGK) :
פקודת התקריות המסוכנות (12. BImSchV) :
תוכן VOC : % 0

הולנד

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic רשום
SZW-lijst van mutagene stoffen : Distillates (petroleum), hydrotreated heavy naphthenic רשום
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : אף אחד מהרכיבים אינו רשום
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : אף אחד מהרכיבים אינו רשום
SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : אף אחד מהרכיבים אינו רשום

פולין

התקנות הלאומיות של פולין :

חוק מיום 15 בפברואר 2011 בעניין חומרים כימיים ותערובותיהם (J. o L. מס' 63, פריט 322 על עדכוניו).
 חוק מיום 14 בדצמבר 2012 בעניין פסולת (J. o L. 2013, פריט 322 על עדכוניו).
 הודעת יו"ר הסיים של הרפובליקה הפולנית מתאריך 19 באוקטובר 2016 בנוגע לנוסח המלא של ההודעה על הצו בעניין ניהול אריות ואריות משומשות (J. o L. 2016, פריט 1863 על עדכוניו).
 צו שר הסביבה מיום 14 בדצמבר 2014 בעניין קטלוג הפסולות (J. o L. 2014, סעיף 1923).
 חוק מיום 19 באוגוסט 2011 בעניין הובלת טובין מסוכנים (J. o L. 2011 מס' 227, פריט 1367 על עדכוניו; הנוסח המלא J. o L. 2019, פריט 382).
 תקנת שר המשפחה, העבודה ומדיניות הרווחה מיום 12 ביוני 2018 בעניין הריכוז והכמות המרביים המותרים בסביבת העבודה של חומרים המזיקים לבריאות (J. o L. מס' 3 ביולי 2018, פריט 1286).
 הודעת שר הבריאות מיום 9 בספטמבר 2016 בנוגע לנוסח המלא של הודעת צו שר הבריאות מיום 30 בדצמבר 2004 בעניין בריאות ובטיחות תעסוקתית הקשורה לחשיפה לחומרים כימיים בעבודה (J. o L. מס' 16 בספטמבר 2016, פריט 1488).
 תקנת שר הבריאות מיום 2 בפברואר 2011 בעניין בדיקות ומדידות חומרים המזיקים לבריאות בסביבת העבודה (J. o L. מס' 33, פריט 166).
 תקנת שר הסביבה מיום 9 בדצמבר 2003 בעניין חומרים מסוכנים במיוחד לסביבה (J. o L. מס' 217, פריט 2141).

15.2 הערכת בטיחות כימית

No chemical safety assessment has been carried out

16 פרק: מידע נוסף

מקורות מידע :

תקנה (EC) מס' 1272/2008 של הפרלמנט האירופי ושל המועצה האירופית מ-16 לדצמבר 2008 בנוגע לסיווג, תיוג ואריזה של חומרים ותערובות, תיקון וביטול של ההנחיות מס' EEC/67/548 ו-EC/1999/45, ומתקן את התקנה (EC) מס' 1907/2006. ללא.

מידע נוסף :

טקסט שלם של משפטים H ו- EUH:

Asp. Tox. 1	סיכוני שאיפה, קטגוריה 1
H304	עלול להיות קטלני בבליעה ובחדירה לנתיבי אוויר.

גיליון בטיחות (SDS), האיחוד האירופי

מידע זה מבוסס על הידע הנוכחי שלנו ומיועד לתיאור מוצר זה למטרות דרישות בריאות, בטיחות ואיכות הסביבה בלבד. לפיכך אין לפרש מידע זה כמבטיח תכונה ספציפית כלשהי של המוצר